

## A SEBASTIANO SATTA (Ali di sole)

I chimerici pensieri dipinti d'oro  
 che in vita ti accesero l'esistenza  
 quando,  
 ali di sole, volavi  
 dentro nuvole di tormento,  
 per sciogliere  
 il silenzio colpevole delle idee,  
 sono la forza immortale  
 che ci allatta l'anima.

Tu,  
 contadino di speranze d'amore,  
 hai arato,  
 col vomere delle meraviglie,  
 i giardini del cuore  
 sognando  
 profumi di sardità.

Le tue poesie  
 spargono  
 nelle vergini cime dell'Isola,  
 assieme alle tue liriche d'acciaio,  
 succhi di gloria e palpiti di vita.

I rintocchi che un giorno  
 ti hanno aperto le porte del cielo  
 sono ancora qui, chiari  
 come la luce serena delle stelle.

Quando il cielo, leggero, lascia  
 quest'umile terra,  
 si sente il mormorio delle fontane  
 che ti recitano  
 «I canti del salto e della tanca».

Sono le note delicate dei re d'Arabia;  
 sono la lampada accesa, fatta di lacrime,  
 che sciolgono un padre nel dolore  
 per una figlia amata  
 con tutte le forze del cuore.

## A BUSTIANU SATTA (Alas de sole)

Sos chiméricos pessos pintos d'oro  
 ch'in bida t'han alluttu s'esistènzia  
 cando  
 alas de sole, boladas,  
 intro 'e nues de trumentu  
 pro sòrbere  
 su mutricore breccu 'e sas ideas,  
 sun sa forza immortale  
 chi nos allattat s'anima.

Tue,  
 massaju de isperas d'amore,  
 has arau,  
 chin s'arbada 'e s'incantu,  
 sos pranos de su coro,  
 cupinde  
 nuscos de sardidade.

Cuddas caras cantones latte e mele  
 isparghen  
 in son innidos pittos de cust'Isula  
 paris chin cuddas lircas d'attarju  
 suzzos de gloria e párpitos de sinu.

Sas lassas ch'una die  
 t'han apertu sas jannas a su chelu  
 sun galu inoche, craras,  
 chei sa luce serena 'e sas istellas.

Cando su sole, lenu lenu lassat  
 cust'umile cussorja addoloría,  
 s'intendet su murmuttu 'e sas funtanas  
 chi ti rasan devotas  
 «sos cantos de su sartu e de sa tanca».

Sun cuddas notas dures, delicadas  
 de sos tres res d'Arabia;  
 sun sa lámpana arcana fatta 'e lácrimas  
 chi sorben unu babbu in su dolore  
 pro una prenda amada  
 chin tottu sos alentos de su coro.

E' sono anche i morti di Buggerru  
che sventolano bandiere di pace  
che diradano le cime della terra  
soffocata da vipere velenose.

E sun peri sos mortos de Buggerru  
chi béntulan panderas d'arcu 'e chelu  
ch'ispalattan sas chimas de sa terra  
alluppadas de píperas d'anneu.